

علامہ زماخشری کا تصور نظم قرآن

سیف اللہ *

ABSTRACT:

Despite his being a staunch Mutazali, Allama Zamakhshari declares the Holy Quran to be a miracle on account of its unique coherence and cohesion. For the first time in the history of Quranic exegesis, he made a subject of the mutual juxtaposition of Quranic words, sentences, verses and surahs such discussions on the Quranic cohesion as are related to literary and communicative aspects such as metaphor, simile, allusion and syntax. Similarly, he demonstrated the Quranic cohesiveness by beautifully applying the roles and regulations of rhetoric on the verses of the Holy Quran. Such forms of coherence and cohesion did he adopt as can be declared as the fundamentals of the idea of the Quranic cohesion. In this regard, this article is the first such comprehensive study of the Tafseer e Kashaf.

Keywords: Zamakhshari, Coherence, Cohesion, Quranic, Exegesis.

نظم کا معنی و مفہوم

خلیل بن احمد الفراهیدی نظم کے متعلق لکھتے ہیں:

”نگینوں کو آپس میں باہم حسن ترتیب سے پرونا نظم ہے اور نظم ہر چیز میں ہے حتیٰ کہ کہا جاتا ہے اس کا نظام نہیں، یعنی اس کا طریقہ درست نہیں ہے۔“ (۱) (نظم لغوی اعتبار سے عربی میں مذکر ہے جبکہ اردو کی نظم مونث استعمال ہوتی ہے۔ مدیر)

اور نظام جواہرات اور نگینوں کے ہار وغیرہ کو بھی کہتے ہیں۔

ابن منظور نظم کی وضاحت ان الفاظ میں کرتے ہیں:

”نظم کے معنی پرونا ہیں، جیسے کہا جاتا ہے کہ میں نے موتی دھاگے میں پروئے اور اسی طرح تنظیم کا لفظ استعمال ہوتا ہے، ہر وہ چیز جو آپ کسی چیز کے ساتھ جوڑ دیں یا اس کے بعض حصے کو بعض کے ساتھ ملا دیں تو اسے نظم کہا جائے گا۔ نظم حقیقت میں منظوم ہے جو بطور مصدر بیان کیا گیا ہے دھاگہ وغیرہ کے ساتھ موتیوں یا کسی اور چیز کو جوڑا جاتا ہے اسے نظام کہتے ہیں اور کسی بھی معاملے کا نظام

* ڈاکٹر، ایسوسی ایٹ پروفیسر، شعبہ علوم اسلامیہ، گورنمنٹ ڈگری کالج، رینالہ خورد، ضلع اوکاڑہ، پاکستان

اس کی اصل ہوتا ہے، اس کی جمع انظمہ، اناظیم آتی ہے اور نظام وہ دھاگہ یا چیز ہے جس میں موتی یا کسی اور چیز کو پرودیا جائے، اسی طرح نظام کے معنی طریق کار اور عادت کے بھی آتے ہیں۔ ان کے معاملے میں کوئی نظام نہیں، یعنی ان کے معاملہ میں کوئی سلیقہ، ربط اور درستی نہیں۔“ (۲)

لفظ نظم کے لغوی معنی کے متعلق علامہ مجدالدین فیروز آبادی لکھتے ہیں:

”نظم کے معنی ہیں جوڑنا اور کسی چیز کو دوسری چیز سے ملانا۔ نظم اللؤلؤ ینظمہ نظاما و نظمہ کے معنی ہیں کسی دھاگے میں اس طرح موتیوں کو پرونا کہ ایک دوسرے سے مربوط ہو جائیں اور نظام اس دھاگے کو کہتے ہیں جس میں موتی اور اس طرح کی چیزیں پروئی جاتی ہیں۔“ (۳)

نظم کے لغوی معانی میں یہ مفہوم زیادہ نکھر کر سامنے آتا ہے کہ نظم دراصل دھاگے یا اس قسم کی چیز کو کہتے ہیں جس میں موتی پروئے جائیں۔ ایک حماسی شاعر کہتا ہے:

هل هملت عینای فی الدار غدوة بدمع کنظم اللؤلؤ المتھالک. (۴)

”صبح سویرے ہی گھر میں میری آنکھوں نے ایسے آنسو بہانا شروع کر دیے جیسے کسی لڑی سے موتی گرتے ہیں۔“

علامہ زنجشیری نظم کے مجازی معنی اس طرح بیان کرتے ہیں:

”نظم کا لغوی معنی ہے اس نے موتی، موتیوں کے ہار میں پروئے اور مجازی طور پر اس کا مطلب ہے کہ اس نے کلام کو منظم کیا اور یہ عمدہ نظم ہے، اس کا کلام اور معاملہ منظم ہے اور جب کسی کا کام منظم نہ ہو تو کہا جاتا ہے لیس لا مرہ نظام یعنی اس کے کام میں کوئی نظم نہیں اور جب کسی کے کام میں نظم ہو تو کہتے ہیں ”ہذہ امور نظام.“ (۵)

الفاظ و معانی مناسب انداز اور انتہائی ترتیب کے ساتھ جڑے ہوئے ہوں، ایک کڑی دوسری کڑی میں پیوست ہو۔ کلام میں کسی قسم کا خلا محسوس نہ ہوتا ہو تو ایسے کلام کو کلام منظوم کہتے ہیں۔

علامہ شریف جرجانی نظم کی اصطلاحی تعریف کے بارے میں یوں رقم طراز ہیں:

”مرتب معانی اور متناسب دلالات والے کلموں اور جملوں کو عقلی تقاضوں کے مطابق جوڑنا۔“

علامہ زنجشیری کا تصور نظم و مناسبت ذکر کرنے سے قبل، یہ وضاحت ضروری ہے کہ اعجاز قرآن کے حوالہ سے معتزلہ عام طور سے نظریہ صرفہ کے قائل ہیں۔ نظام سے عبد الجبار اسدی تک تمام معتزلی مفکرین اس بات کے قائل رہے ہیں کہ قرآن نے اہل عرب کو اس جیسا کلام پیش کرنے پر چیلنج کیا تھا اور اس کے جواب میں مکمل خاموشی چھائی رہی، اس کی وجہ یہ نہیں تھی کہ قرآنی ادب مافوق ادراک تھا اور اہل عرب اس کی نظیر پیش کرنے پر قادر نہ تھے، بلکہ انھیں قرآن کے چیلنج کے جواب میں خاموشی اس لیے اختیار کرنی پڑی کہ اللہ تعالیٰ نے انھیں قرآن کے معارضہ سے باز رکھا، حالانکہ وہ اس کی قدرت رکھتے تھے۔

زخشری راسخ العقیدہ معتزلی ہونے کے باوجود اس نظریہ کو تسلیم نہیں کرتے، ان کے نزدیک قرآن دو پہلوؤں سے اعجازی صفت کا حامل ہے۔

۱۔ اپنے نادر الوجود نظم و ترتیب کی وجہ سے ۲۔ غیب کی پیش گوئیوں کی وجہ سے سورہ یونس میں جہاں قرآن نے یہ مطالبہ کیا کہ اگر مشرکین مکہ کے اعتراضات صحیح ہیں تو قرآن جیسی ایک سورہ ہی تصنیف کر کے دکھا دیں اور جن جھوٹے معبودوں کو مدد کے لیے بلانا چاہتے ہو بلا لیں لیکن اصل معاملہ یہ ہے کہ جو چیز ان کے علم کی گرفت میں نہیں آئی اور جس کا مال بھی ان کے سامنے نہیں آیا اس کو انھوں نے خواہ مخواہ جھٹلا دیا یہاں صاحب کشف آیت نمبر: ۳۹ ولما یأتہم تاویلہ کی تفسیر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”کتاب الہی دو حیثیتوں سے معجزہ ہے۔ ایک تو اس کا نظم معجزہ ہے اور دوسرا اس میں غیب کی خبریں ہیں لیکن ان مشرکین نے قرآن کے اعلیٰ درجہ نظم پر غور نہیں کیا اور فوراً تکذیب کر دی۔“ (۶)

سورہ نساء کی آیت ۱۶۶ ’ولکن اللہ یشہد‘ کی تفسیر میں ’انزلہ بعلمہ‘ کے جملہ کا ماقبل سے تعلق و اتصال واضح کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”اللہ عزوجل نے قرآن کو اپنے اس علم خاص کے ساتھ نازل کیا ہے، جس سے کوئی واقف نہیں ہے اور وہ یہ ہے کہ قرآن کی ترتیب و تنظیم ایسے اسلوب اور نظم کے مطابق ہے۔ جو ہر صاحب بلاغت اور صاحب بیان کے بس سے باہر ہے اور قرآن کی صحت و صداقت کی سب سے بڑی دلیل یہ ہے کہ اس کا نزول ایسے معجزانہ نظم کے ساتھ ہوا ہے جو ہر کسی کی طاقت سے بلند ہے۔“ (۷)

الغرض علامہ زخشری دوسرے معتزلی مفکرین کے بالعکس قرآن حکیم کے نادر الوجود نظم کو اس کی صفت اعجاز قرار دیتے ہیں اور اپنی تفسیر میں خالص نحوی تشریحات کے علاوہ فصاحت و بلاغت کے اعتبار سے قرآن کے ادبی محاسن کی طرف توجہ دلاتے ہیں۔

علامہ زخشری کا منہج و اسلوب:

چھٹی صدی ہجری سے قبل تک علم نظم کا دائرہ بحث، ادب و بلاغت تک محدود رہا، علامہ زخشری وہ پہلے مفسر ہیں جنہوں نے ان مباحث کو وسعت دیتے ہوئے عملاً قرآن کریم پر اطلاق و انطباق کیا جس سے نظم و مناسبت کے نئے نئے پہلو سامنے آئے اور اس کے بعد اس علم نے باقاعدہ ایک فن کی شکل اختیار کر لی۔

علامہ زخشری کلمات، جملوں اور آیات کے درمیان ربط قائم کرنے کے لیے اپنی تفسیر میں درج ذیل الفاظ استعمال کرتے ہیں۔

۱۔ اتصال مصدر کے مشتقات، یعنی کبھی اتصال ماضی کے صیغہ کے ساتھ تو کبھی متصل مضارع کے ساتھ۔

۲۔ تعلق کے لفظ کے ساتھ ۳۔ ’ما موقع هذه الجملة‘ کے الفاظ سے

۴۔ نظم کے لفظ کے ساتھ اور کہیں کہیں نظام کا لفظ بھی ملتا ہے۔

علامہ زخشری کے منہج و اسلوب کی وضاحت کو راقم نے مختلف مباحث میں تقسیم کیا ہے۔
یہ بحث چار عناوین پر مشتمل ہے۔

- ۱۔ حروفِ جاہرہ کی بنیاد پر ربط و مناسبت
 - ۲۔ کلمات کی تقدیم و تاخیر کے اعتبار سے ربط
 - ۳۔ کلمات کا ترتیب و تالیف کے اعتبار سے ربط
 - ۴۔ اسم اشارہ کا ماقبل آیت یا آیات کے مجموعہ سے ربط
- حروفِ جاہرہ کے ذریعے سے ربط و مناسبت:

علمائے نحو، نحوی تحلیل کے دوران حرف جاہر اور ظرف کو یا تو لفظوں میں فعل یا شبہ فعل کے ساتھ متعلق و متصل کرتے ہیں یا پھر صیغہ صفت محذوف نکال کر متعلق کیا جاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اعراب القرآن کی تمام کتب میں جاہر مجرور کے اتصال کا اہتمام کیا گیا ہے۔ (۸)

علامہ زخشری اپنی تفسیر میں جاہر حروفِ جاہرہ کے تعلق و اتصال پر بات کرتے، ہیں مثلاً: سورة الزمر آیت نمبر ۱۰
”للذین احسنوا فی هذه الدنيا حسنة“ پر گفتگو کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”فی هذه الدنيا) متعلق باحسنوا لا بحسنة. معناه: الذین احسنوا فی هذه الدنيا
فلهم حسنة فی الآخرة وهی دخول الجنة، فی هذه الدنيا“ (۹) کو احسنوا کے ساتھ
متعلق کیا جائے گا نہ کہ حسنة کے ساتھ لہذا، معنی یہ ہوگا کہ ”جنہوں نے اس دنیا میں نیکی کی ان
کے لیے ہی آخرت میں بھلائی ہے اور وہ بھلائی جنت کا داخلہ ہے۔“

۲۔ کلمات کی تقدیم و تاخیر کے اعتبار سے ربط:

علامہ زخشری اپنی تفسیر میں کلمات کی تقدیم و تاخیر کے حوالہ سے مناسبت پر جاہر بات کرتے ہیں، سطور ذیل میں
امثلہ کے ساتھ اس کی وضاحت پیش کی جاتی ہے۔

سورة الفاطر کی آیت نمبر ۳۲: ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكُتُبَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَ مِنْهُمْ
مُقْتَصِدٌ وَ مِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ بِإِذْنِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ کے تحت ظالم، مقتصد اور سابق کی تقدیم و
تاخیر پر بحث کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”اگر آپ یہ اعتراض کریں کہ ظالم کا ذکر پہلے کیوں کیا گیا، پھر مقتصد اور پھر سابق کا؟ میرے

نزدیک یہ تقدیم و تاخیر اس لیے ہے کہ فساق غالب اکثریت میں ہوتے ہیں (اس لیے ان کو پہلے

رکھا گیا) اور مقتصدین ان سے کم اور سابقین نہایت قلیل ہوتے ہیں۔“ (۱۰)

کلمات کا ترتیب و تالیف کے اعتبار سے ربط:

اختصار کو ملحوظ رکھتے ہوئے امثلہ کی جگہ صرف حوالہ جات ذکر کر دیئے گئے ہیں ان کی تفصیل کو کشف میں ملاحظہ کیا جا سکتا ہے۔ (۱۱)

اسم اشارہ کی ما قبل آیت یا آیات سے مناسبت:

سورة النساء آیت نمبر: ۳: اِتِّدَكَ حُدُودُ اللّٰهِ وَ مَنْ يُطِعِ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّٰتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ خَالِدِيْنَ فِيْهَا وَ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ اسم اشارہ کے ساتھ شروع ہو رہی ہے، صاحب کشف اسم اشارہ کے ما قبل آیات کے ساتھ تعلق و اتصال کے بارے میں وضاحت کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

تلك اشارة الى الاحكام التي ذكرت في باب اليتامى والوصايا والموارىث. (۱۲)

”تلك اسم اشارہ کا تعلق، میراث، وصیت اور یتامی سے متعلق مذکورہ مسائل و احکام کے ساتھ ہے۔ گو“

یا آیت نمبر ۲ تا ۱۲ یتامی، وصایا اور موارث کے جتنے بھی احکام ہیں ان سبھی کے ساتھ اسم کا اتصال ہے۔

مصنف کے قائم کردہ اس ربط میں نظم قرآن کے متلاشی کے لیے سامانِ فکر و تدبر موجود ہے کہ کس طرح ایک اسم آیات کے مجموعہ کے ساتھ مربوط و منسلک ہو گیا ہے۔ چونکہ مصنف کا اشارہ آیت نمبر ۲ تا ۱۲ کی طرف ہے اگر آیت نمبر کو آیات کے اس مجموعہ کے ساتھ ملا کر غور و فکر کیا جائے تو ایک منفرد مناسبت سامنے آتی ہے جس کی تفصیل کا یہ محل نہیں۔ جملوں میں نظم و مناسبت:

حروف و کلمات میں ربط و مناسبت کی امثلہ، بحث اول کے تحت گزر چکی ہیں: علامہ زختر می حروف و کلمات کے ساتھ آیت میں مذکور جملوں (جملہ اسمیہ و فعلیہ وغیرہ) کا باہمی ربط قائم کرتے ہیں۔ مثلاً سورة النساء کی پہلی آیت:

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَّاحِدَةٍ وَّ خَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَ بَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيْرًا وَّ نِسَاءً ۗ فِيْنَ نَظْمِ كَلَامٍ پَرِگفتگو کرتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”فان قلت: الذی يقتضيه سداد نظم الكلام و جزالته ان يجاء عقيب الامر

بالتقوى بما يوجبها أو يدعو اليها ويبعث عليها، فكيف كان خلقه اياهم من نفس

واحدة على التفصيل الذی ذكره موجبا للتقوى وداعيا اليها؟ قلت لان ذلك

مما يدل على القدرة العظيمة وعن قدر على نحوه كان قادرا على كل شيء

ومن المقدورات عقاب العصاة فالنظر فيه يؤدي الى ان يتقى القادر عليه

ويخشى عقابه..... أو اراد بالتقوى تقوى خاصة وهي أن يتقوه فيما يتصل بحفظ

الحقوق بينهم فلا يقطعوا ما يجب عليهم وصله.“ (۱۳)

”صاحب کشف یہاں یہ سوال اٹھاتے ہیں کہ نظم کلام کی جزالت کا تقاضا یہ ہے (کہ ابتدا میں)

تقویٰ اختیار کرنے کا حکم دیا گیا ہے تو اس کے بعد ایسی چیزوں کا ذکر ہونا چاہیے تھا جو تقویٰ کے

واجبات اور اس کی طرف بلانے اور ابھارنے کے ساتھ تعلق رکھتی ہوں۔ پھر ایک ہی جان سے

مابعد آیات میں آیت نمبر ۱۹: یَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ہے۔

پانچ آیات کے بعد آنے والی اس آیت کو صاحب کشف خبر کی بنیاد پر آیت نمبر ۱۳ کے ساتھ مربوط کرتے ہیں جیسا کہ مصنف لکھتے ہیں:

”فان قلت: لم اتصل قوله (يعلم خائنة الاعين)؟ قلت هو خبر من اخبار هو في

قوله..... هو الذي يريكم.“ (۱۷)

”اگر آپ یہ اعتراض کریں کہ يعلم خائنة الاعين کا فرمان کس کے ساتھ متصل ہے۔ تو میرے

نزدیک یہ آیت هو الذي يريكم کے آغاز میں ہو مبتدا کی خبروں میں سے ایک خبر ہے۔“

خاتمہ آیت کی مضمون آیت سے مناسبت:

خاتمہ آیت میں مذکور جملے کا آیت میں مذکور حکم اور مضمون کے ساتھ ارتباط ہوتا ہے، تفسیر کشف کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ علامہ زحشری آیات کی نظم و مناسبت کے اس پہلو کا خصوصی لحاظ رکھتے ہیں، مثلاً سورۃ الانعام آیت ۱۰۳:

لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ کے تحت خاتمہ آیت: ”وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ“ کے متعلق صاحب کشف لکھتے ہیں:

” (وهو اللطيف) وہ اس قدر لطیف ہے کہ آنکھیں اس کو پا نہیں سکتیں اور وہ (الخبير) اس قدر باخبر

ہے کہ ہر لطیف ترین چیز کو پالیتا ہے، اور کوئی لطیف چیز اس کے احاطہ ادراک سے باہر نہیں اور یہ

اسلوب ’لف‘ کی قسم سے ہے۔“ (۱۸)

آیات کے درمیان نظم و مناسبت:

گذشتہ مباحث میں حروف جارہ، اسماء اشارہ، کلمات اور جملوں کے درمیان ربط و مناسبت میں صاحب کشف کے منہج کی تفصیل اشلہ کے ذریعہ سے مذکور تھی، سطور ذیل میں آیات کے مابین ربط و مناسبت کی وضاحت کی جائے گی۔ اختصار کے پیش نظر بعض کی اشلہ ذکر کی جائیں گی۔

یہ بحث درج ذیل عناوین پر مشتمل ہے:

- ۱۔ آیت، مابعد آیات کے لیے تمہید ہو
- ۲۔ تفصیل بعد الاجمال
- ۳۔ مابعد آیت ماقبل کے لیے تاکید
- ۴۔ مابعد آیت ماقبل کے لیے تفسیر و بیان
- ۵۔ قسم اور مقسم علیہ میں ربط و مناسبت

آیت، مابعد آیات کے ساتھ بطور تمہید مربوط ہو:

بسا اوقات ایک آیت مابعد آیت یا آیات کے لیے تمہید کی حیثیت رکھتی ہے اور یہ تمہیدی آیت مابعد آیات کے ساتھ

اسی تمہید کے طور پر مر بوط و منسلک ہوتی ہے:

جیسا کہ صاحب کشف کے نزدیک سورۃ النمل کی آیت ۹: **يَمْوَسِي اِنَّهٗ اَنَا اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ** مابعد آیت کے ساتھ تمہید ہونے کی وجہ سے متصل ہے۔

مصنف اس کے متعلق یوں لکھتے ہیں:

”وهذا (انا الله العزيز الحكيم) تمهيد لما اراد ان يظهره على يده من المعجزة“

”اور یہ آیت موسیٰ علیہ السلام کے ہاتھ سے معجزہ ظاہر ہونے والی آیت کے لیے تمہید ہے۔“ (۱۹)

تفصیل بعد الاجمال کے ذریعہ نظم و مناسبت:

بسا اوقات آیات کے درمیان ربط و مناسبت کی ایک صورت یہ ہوتی ہے کہ ماقبل آیت میں ایک چیز اجمال کے ساتھ ذکر ہوتی ہے اور مابعد آیت اس کی تفصیل پر مشتمل ہوتی ہے اجمال و تفصیل کا یہ باہمی تعلق دو آیات کو باہم مر بوط و منسلک کرتا ہے۔

صاحب کشف کے ہاں یہ چیز ملتی ہے مثلاً سورۃ مائدہ کی پہلی آیت:

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَوْفُوْا بِالْعُقُوْدِ اِحْلَتْ لَكُمْ بِهَيْمَةِ الْاَنْعَامِ اِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّي الصَّيْدِ وَاَنْتُمْ حُرْمٌ اِنَّ اللّٰهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيْدُ کے بعد والی آیات میں بالخصوص جانوروں میں حلت و حرمت کی تفصیل بیان کی گئی ہے۔ پہلی آیت کے ضمن میں علامہ زنجشیری لکھتے ہیں:

”انه كلام قدم مجملا ثم عقب بالتفصيل وهو قوله (اِحْلَتْ لَكُمْ) وما بعده.“ (۲۰)

(اَوْفُوْا بِالْعُقُوْدِ) میں کلام کو اجمالی طور سے بیان کیا گیا ہے پھر اس کے بعد اس کی تفصیل

(اِحْلَتْ لَكُمْ) اور مابعد آیات میں بیان کی گئی ہے۔

نظم آیات بذریعہ اسباب ربط:

اس بحث میں درج ذیل اسباب نظم کے ذریعے ارتباط و تناسب پر بحث کی گئی ہے، اختصار کے پیش نظر استطراد اور حسن تخلص کی تفصیل اور تنظیر و مضادات کے حوالہ جات نقل کر دیے گئے ہیں۔

۱- تنظیر (۲۱) ۲- مضادات (۲۲) ۳- استطراد ۴- حسن تخلص

استطراد:

یہ لفظ باب استفعال کا مصدر ہے۔ اس کے حروف اصل یہ ”طرذ“ ہیں اس مادہ میں کسی چیز کو دور ہٹانا، سزا کے طور پر نکالنا یا جلا وطن کرنے کا مفہوم پایا جاتا ہے۔ ”طرده من المنصب“ کا معنی ہے کہ اس نے اسے منصب سے ہٹا دیا۔

”استطراد فی الکلام“ کا معنی سلسلہ کلام کو جاری رکھنا یا بات سے بات نکالنا، استطراد کا اصطلاحی معنی ڈاکٹر

انعام عکادی جاہظ کے حوالہ سے لکھتے ہیں:

”الانتفال من موضوع الی آخر لکی لا یمل القاری او السامع.“ (۲۳)

”ایک موضوع سے دوسرے موضوع کی طرف منتقل ہونا تا کہ قاری یا سامع اکتانہ جائے۔“

اس تناظر میں ڈاکٹر عکاوٰی ابن المعتز کا قول نقل کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”اس سے مراد ایک معنی سے دوسرے معنی کی طرف نکلنا ہے یعنی متکلم اس معنی کی طرف منتقل ہو

جائے جو مدح، ہجو یا وصف کو متضمن ہو اور اس کا عموماً وقوع ہجو میں ہوتا ہے۔“ (۲۴)

علم مناسبت قرآن کریم میں استطراد سے مراد یہ ہوتا ہے کہ کسی بات کو اس طرح بیان کرنا کہ اس سے دوسری بات لازم آجائے۔ ربط و مناسبت آیات کے اس سبب اور وجہ کا وقوع، ہمیں کثرت کے ساتھ تفسیر کشف میں ملتا ہے۔ علامہ زکشتی نے البرہان میں اور علامہ سیوطی نے الاتقان میں استطراد کی وضاحت میں جو مثال بیان کی ہے وہ صاحب کشف سے لی گئی ہے۔ سورۃ الاعراف کی آیت ۲۶:

يَبْنِي۟ اٰدَمَ۟ قَدْۢ اَنْزَلْنَا عَلَیْکُمْ لِبَاسًا یُّوَارِی۟ سَوْۤاۡتِکُمْ وَرِیۡشًا وَّلِبَاسُ التَّقْوٰی ذٰلِکَ خَیۡرٌ

کے متعلق علامہ زخشری لکھتے ہیں:

”یہ بات شرم کی جگہوں کے کھل جانے اور ان پر پتوں کو رکھ کر پردہ کرنے کے ذکر کے بعد علی

سبیل الاستطراد وارد ہوئی ہے۔ اور اس سے لباس کے پیدا کیے جانے کا احسان ظاہر کرنا اور

شرم گاہ کو کھولنے کی برائی کا بتانا مقصود ہے اور یہ واضح کرنا مطلوب ہے کہ ستر پوشی تقویٰ کے ابواب

میں سے ایک عظیم باب ہے۔“ (۲۵)

حسن تخلص:

تخلص کا مادہ اصل یہ خالص ہے جس میں خالص ہونے، کھرا ہونے اور صاف ہونے کا مفہوم پایا جاتا ہے۔ اور تخلص کا معنی نجات پانا، آزاد ہونا، رہائی پانا اور جدا ہونا کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔

اصطلاح میں اس سے مراد یہ ہے کہ متکلم نے جس چیز سے کلام کا آغاز کیا تھا وہ اس سے اپنے مقصود اصلی کی طرف نہایت لطیف پیرایہ میں اس طرح منتقل ہو جائے کہ مخاطب کو اس انتقال کا احساس ہی نہ ہو۔ اور اگر اسے احساس ہو بھی تو اس وقت مقصد حاصل ہو چکا ہو اور متکلم امر اول سے امر دوم کی طرف منتقل ہو چکا ہو۔

علامہ سیوطی حسن التخلص کا اصطلاحی مفہوم بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”اس سے مراد یہ ہے کہ جس چیز سے کلام کی ابتدا کی گئی تھی متکلم بڑی باریک بینی اور لطافت سے

اس معنی سے دوسرے معنی کی طرف منتقل ہو جاتا ہے۔ کہ سامع کو اس کا شعور نہیں ہوتا اور اگر ہو بھی

جائے تو اس وقت کہ جب متکلم دوسرے معنی کی طرف منتقل ہو چکا ہوتا ہے کیونکہ ان دونوں معانی

کے درمیان بہت زیادہ مناسبت اور ہم آہنگی پائی جاتی ہے۔“ (۲۶)

علامہ سیوطی نے استطراد اور حسن تخلص کے درمیان فرق کو ان الفاظ میں بیان کیا ہے:

”اور بعض علماء کا قول ہے کہ تخلص اور استطراد کے مابین فرق ہے کہ تخلص میں تم نے اس بات کو جیسے پہلے بیان کر رہے تھے گویا بالکل چھوڑ دیا اور جس امر کی طرف تخلص کر کے آئے ہو بس اب اسی کے ہو رہے اور استطراد میں یہ بات ہوتی ہے تم جس امر کی طرف استطراد کرتے ہوئے اس پر کوند جانے والی بجلی کی طرح چمکتے ہوئے گزر کر پھر اسے چھوڑ کے اپنے اصلی مطلب پر آجایا کرتے ہو گویا مستطراد چیز کا بیان کرنا تمہارا مقصود نہ تھا بلکہ وہ ایک عارضی کلام کے طور پر کلام کے درمیان میں آگئی تھی۔“ (۲۷)

تفسیر کشاف میں اس اسلوب کا استعمال کثرت سے ملتا ہے مثلاً سورۃ الاعراف آیت ۱۴۳:

قَالَ رَبِّ اَرِنِي اَنْظُرُ اِلَيْكَ قَالَ لَنْ نَرٰنِيْ وَ لٰكِنِ اَنْظُرُ اِلَى الْجَبَلِ فَاِنْ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ نَرٰنِيْ

میں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اللہ عزوجل سے دیدار کی خواہش کا اظہار کیا تو اللہ عزوجل نے جواباً پہاڑ کی طرف دیکھنے کا کہا کہ اگر یہ اپنی جگہ پر سلامت رہا تو عنقریب تو مجھے دیکھ لے گا۔ گفتگو کے متعلق صاحب کشاف لکھتے ہیں:

”فان قلت: كيف اتصل الاستدراك في قوله (وَ لٰكِنِ اَنْظُرُ اِلَى الْجَبَلِ) بما قبله؟ قلت اتصل به على المعنى ان النظر الى محالٍ فلا تطلبه ولكن عليك بنظر آخر وهو ان تنظر الى الجبل هذا كلام مدمج بعضه في بعض وارد على اسلوب عجيب ونمط بديع الاترى كيف تخلص من النظر الى النظر بكلمة الاستدراك.“ (۲۸)

نظم مناسبت کا اہتمام کرنے والے مفسرین کرام کے نزدیک سورۃ القیامہ کی آیت نمبر ۱۶:

لَا تُحَرِّكْ بِهٖ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهٖ

ما قبل اور مابعد کے ساتھ ربط کے حوالہ سے نہایت مشکل اور دقیق آیت ہے، اس کی مناسبت کے بیان میں مفسرین کے بہت سے اقوال ہیں چونکہ یہ سورت قیامت کے ذکر پر مشتمل ہے اس لیے قیامت کے تذکرے میں اچانک اس مختلف مفہوم آیت کا وقوع ربط کو مشکل بنا دیتا ہے۔

علامہ زنجشیری کے نزدیک اس آیت کا ما قبل و مابعد سے ربط حسن تخلص کی بنیاد پر ہے چونکہ اس آیت میں آپ ﷺ کے حصول وحی میں جلدی کرنے کا ذکر ہے اس ”عجلہ“ سے عاجلہ کی محبت اور آخرت کے ترک کی طرف تخلص فرمایا گیا۔ صاحب کشاف کے الفاظ یوں ہیں:

”اگر آپ یہ اشکال وارد کریں کہ اللہ عزوجل کا فرمان: لَا تُحَرِّكْ بِهٖ لِسَانَكَ اپنے مابعد سے

کس طرح متصل ہے کہ اس میں قیامت کا تذکرہ ہے؟ تو میرے نزدیک اس کا جواب یہ ہے کہ اس کا مابعد کے ساتھ اتصال حسن تخلص کی بنیاد پر ہے۔ تو اس میں عاجلہ سے محبت اور آخرت کے اہتمام کو ترک کرنے پر زجر تو بیخ ہے۔“ (۲۹)

قرآنی سورتوں میں نظم و مناسبت کا منہج و اسلوب:

علامہ زخشریؒ وہ پہلے مفسر ہیں جنہوں نے علماء ادب و بلاغت کے تصور نظم کو وسعت دیتے ہوئے، قرآن کریم پر اس کے عملی اطلاق کی کوشش کی ہے چونکہ یہ آیات و سورتوں کے درمیان ارتباط و تناسب کی ابتدائی کوشش ہے لہذا بالخصوص سورتوں کے درمیان ربط و مناسبت کے لیے مضمون نگار کو بسا کوشش کے بعد چند چیزیں دستیاب ہو سکیں ہیں۔

سورتوں کے درمیان ربط کے لیے یہ چندا مثلاً راہ نما نقوش اور اساس و بنیاد کی حیثیت رکھتی ہیں راقم کے خیال میں تصور نظم و مناسبت کی جامع صورت گری کے لیے یہ راہ نما نقوش، مابعد مفسرین کے لیے، یقیناً مدد و معاون بنے ہیں۔

اس بحث کو درج ذیل عناوین میں تقسیم کیا گیا ہے۔ اختصار کے پیش نظر بعض کے حوالہ جات اور بعض کی امثلہ پیش کی گئی ہیں۔

۱۔ فاتحہ سورت کا سورت کے مضامین سے ربط ۲۔ خاتمہ سورت کا سورت کے مضامین سے ربط (۳۰)

۳۔ فواتح اور خواتم میں ربط و مناسبت ۴۔ مختلف سورتوں کے فواتح میں مناسبت (۳۱)

۵۔ خاتمہ سورت کا مابعد سورت کے فاتحہ سے ربط (۳۲)

۱۔ فاتحہ سورت کی سورت کے مضامین سے مناسبت:

تفسیر قرآن کے دوران، ربط و مناسبت کا لحاظ رکھنے والے مفسرین کسی بھی سورت کے فاتحہ بالفاظ دیگر تمہید کو پوری سورت کے ساتھ گہری مناسبت حاصل ہوتی ہے، تفسیر کشاف کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ سورت کی ابتداء کو سورت کے معانی و مفاہیم سے ارتباط و تناسب حاصل ہے۔

جیسا کہ علامہ زخشری سورۃ النساء کی پہلی آیت کے ابتدائی کلمات میں تقویٰ کے ذکر سے متعلق یہ اشکال وارد کرتے

ہیں کہ جب اللہ عز وجل نے یہ کہا: يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ (۳۳)

تو چونکہ تقویٰ کا حکم دیا ہے لہذا آیت کے اس حصہ کے بعد تقویٰ کے لوازم مذکور ہونے چاہیے تھے۔ جبکہ اس کے بعد انسانی تخلیق کا ذکر شروع ہو گیا صاحب کشاف کی عبارت ملاحظہ کریں۔

”فان قلت: الذی یقتضه سداد نظم الکلام و جزالته ان یجاء عقیب الامر

بالتقویٰ بما یوجبها أو یدعوا لیها ویبعث علیها، فکیف کان خلقه ایاهم من

نفس واحدة علی التفصیل الذی ذکره موجبا للتقویٰ و داعیا لیها؟ قلت: لان

ذلک مما یدل علی قدره العظیمه و من قدر علی نحوہ کان قادرا علی کل

شیء ومن المقدورات عقاب العصاة فالنظر فيه يودى الى ان يتقى القادر عليه
ويخشى ربه، ولانه يدل على النعمة السابعة عليهم، فحقهم ان يتقوه فى كفر
انها والتفريط فيما يلزمهم من القيام بشكرها، أو اراد بالتقوى تقوى خاصة
وهى ان يتقوه فيما يتصل بحفظ الحقوق بينهم فلا يقطعوا ما يجب عليهم
وصلة، فقيل اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي واصل بينهم حيث جعلكم صنوانا مفرعة من
ارومة واحدة فيما يجب على بعضكم بعض فحافظوا عليه ولا تغفلوا عنه،
”وهذا المعنى بمطابق لمعانى السورة.“ (۳۴)

صاحب کشف کے مطابق نظم کلام کے حسن وجزالت کا تقاضا یہ ہے کہ ابتدائے کلام میں تقوی اختیار کرنے کا حکم دیا
گیا ہے، تو اس کے بعد ایسے امور کا ذکر ہونا چاہیے تھا، جو تقوی کے واجبات، اس کی طرف بلانے اور اس پر ابھارنے سے
تعلق رکھتے ہوں، ایک ہی جان سے تخلیق کا ذکر، کس طرح تقوی کا موجب اور داعی ہو سکتا ہے۔؟
اس کے جواب میں علامہ زکشری لکھتے ہیں:

یہ امر دراصل اللہ عزوجل کی قدرت پر بہت بڑی دلیل ہے کہ جو تم سب کو ایک جان سے پیدا کرنے پر قدرت رکھتا
ہے وہ ہر چیز پر قادر ہے اور گناہ گاروں کو سزا دینا، اس کی قدرت میں ہے، تو یہ ضروری ہے کہ اللہ ایسے قادر مطلق کا تقوی
اختیار کرے اور اس کی سزا کا خوف رکھے یہ چیز انسانوں پر ہونی والی نعمت کاملہ پر دلیل و برہان ہے۔ لہذا ان کے لیے
ضروری ہے کہ وہ اس کی ناشکری سے اجتناب کریں اور جو شکر گزاری ان کے ذمے ہے اس میں کمی نہ چھوڑیں، یا اس تقوی
سے مراد خاص قسم کا تقوی اور ڈر مراد ہے، جو لوگوں کو قطع رحمی سے بچنے اور صلہ رحمی اختیار کرنے کے لیے اختیار کرنا چاہیے، تو
گویا یہ کہا گیا کہ تم اپنے اس رب سے جس نے تمہیں ایک جان سے پیدا کر کے مختلف اقسام میں منقسم کر دیا، ان معاملات
میں ڈرو جو ایک دوسرے پر واجب ہیں تم اس کو یاد رکھو اور غافل نہ ہو جاؤ۔

اس آیت کا یہ معنی سورت میں (بیان کردہ) معانی و مقاصد کے عین مطابق ہے۔“
دوسری مثال: علامہ زکشری سورۃ النمل آیت ۶: **وَإِنَّكَ لَتَلْقَى الْقُرْآنَ مِنَ لَدُنِّ حَكِيمٍ عَلِيمٍ** کے ضمن میں لکھتے ہیں:
”یہ آیت سورت کی ما بعد آیات میں مذکور قصص و واقعات اور اس کی علم و حکمت کے بیان کردہ
لطايف و دقائق کے لیے تمہید کی حیثیت رکھتی ہے۔“ (۳۵)

اصول نظم قرآن میں تمہید کے اصول کو فہم نظم و مناسبت میں اساسی حیثیت حاصل ہے۔ نظم و مناسبت کا التزام و اہتمام
کرنے والے مفسرین نے اس اصول سے بے حد استفادہ کیا ہے۔ اختصار کے سبب تفصیل سے گریز کیا گیا ہے۔
فوائح اور خواتم میں نظم و مناسبت:

سورتوں کے مابین ارتباط و تناسب میں ایک سورت کے فاتحہ اور خاتمہ کی باہمی مناسبت کو بڑی اہمیت حاصل ہے، کسی

بھی سورت کے عمود اور مقصود و مطلوب کے تعین میں فاتحہ سورت اور خاتمہ سورت کو راہ نما اشارہ کی حیثیت دی جاتی ہے۔

سورة الدخان کے فاتحہ میں اللدغز وجل کا فرمان: حَمَّ، وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ مذکور تھا۔

اور خاتمہ سورت یہ آیت قرار پائی: فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

سورت کے آغاز میں، اس چیز کی قسم کھائی گئی کہ قرآن مجید روشن اور واضح کتاب ہے اور اختتام میں بتایا گیا (کہ جس روشن کتاب کی قسم کھائی گئی) اس کو ہم نے آپ کی زبان میں آسان کر دیا تاکہ یہ لوگ نصیحت حاصل کر سکیں۔ صاحب کشف فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ کی آیت کے تحت لکھتے ہیں:

”ذکرهم بالكتاب المبين فانما يسرناه: ای سهلناه حيث انزلناه عربياً بلسانك

بلغتک ارادة ان يفهمه قولک فيتذکروا.“ (۳۶)

یہ سورت کا Abstract اور Brief summary ہے اور اس کا مطلب ہے اس کتاب روشن کو ہم نے سہل و آسان کر دیا یعنی آپ کی عربی زبان میں اس کو نازل کر کے آسان بنا دیا ہے تاکہ آپ کی قوم اسے سمجھ سکے اور اس سے نصیحت حاصل کر سکے۔ حاصل بحث:

نظم قرآن کی وہ بحثیں جن کا تعلق مجاز، تشبیہ و کنایہ، نحوی قواعد اور ادبی اور بلاغی پہلوؤں کے ساتھ تھا۔ علامہ زخشری نے اس سے آگے بڑھ کر قرآنی کلمات، جملوں، آیات اور سورتوں کی نظم و مناسبت کو موضوع بحث بنایا، معتزلی ہونے کے باوجود زخشری نے قرآن حکیم کو نظم و ترتیب کی بنیاد پر معجزہ قرار دیا تو پھر بلاغی اصولوں کا آیات پر نہایت خوش اسلوبی کے ساتھ انطباق کرتے ہوئے قرآنی نظم و مناسبت کا اظہار بھی کیا۔

آپ نے کلمات قرآنیہ کی تقدیم و تاخیر، الفاظ کے درو بست اور ترتیب پر کلام کیا، قرآنی جملوں کی باہمی مناسبت کی بنیادوں کو واضح کیا کہ کس طرح جملے باہم تاکید، تفسیر، بدل، اعتراض کے ذریعے مربوط ہوتے ہیں۔ اسی طرح آیات کے ارتباط و تناسب کے وہ اصول مثلاً (تمہید، تاکید، تفسیر، تفصیل بعد الجمال، تنظیر، مضادت، استطراد، حسن تخلص) جو آج بھی ربط و مناسبت اور نظریہ نظام القرآن کی بنیاد خیال کیے جاتے ہیں ان پر سب سے پہلے علامہ زخشری نے شاندار کلام کیا۔

مراجع و حواشی

(۱) محمد بن مکرم جمال الدین ابن منظور الافریقی۔ (۱۴۱۲ھ)۔ لسان العرب۔ بیروت: دارالکتب العلمیہ ۵۷۸/۱۲

(۲) مجد الدین محمد بن یعقوب فیروز آبادی۔ (س۔ ن)۔ القاموس المحیط۔ بیروت: دارالجمیل ۱۴۱۴

(۳) ابونتمام حبیب بن اوس الطائی۔ (س۔ ن)۔ دیوان الحماسہ مع شرح تبریذی۔ بیروت: دارالقلم ۱۰۶۲

(۴) ابوالقاسم محمود بن عمر بن احمد الزخشری۔ (۱۹۹۸ء، ۱۴۱۹ھ)۔ اساس البلاغۃ۔ الطبعة الاولى۔ بیروت: دارالکتب العلمیہ ۲۸۴/۲

(۵) ابوالقاسم محمود بن عمر بن احمد الزخشری۔ (س۔ ن)۔ الکشاف عن حقائق التنزیل وعیون الاقاویل فی وجوه التاویل۔ تہران: انتشارات

- آفتاب۔ ۲۳۸/۱۔ (۶) الکشاف۔ ۵۸۴/۱
- (۷) محی الدین الدرویش۔ (۱۴۲۵ھ)۔ اعراب القرآن الکریم و بیانہ۔ طبعہ اولی۔ ایران: مکتبہ ذوی القربی۔ ۴۹۶/۶
- محمد جعفر کرکاسی۔ (۲۰۰۱ء)۔ اعراب القرآن۔ طبعہ اولی۔ بیروت: مکتبہ الهلال۔ ۱۹/۷
- (۸) الکشاف۔ ۳۹۰/۳۔ (۹) ایضاً۔ ۳۰۹/۳۔ (۱۰) ایضاً۔ ۵۳۹/۱۔ (۱۱) ایضاً۔ ۵۱۱/۱
- (۱۲) ایضاً۔ ۴۹۲/۳۔ (۱۳) ایضاً۔ ۱۵۵/۱۔ (۱۴) ایضاً۔ ۳۲۱/۳۔ (۱۵) ایضاً۔ ۵۸۴/۲
- (۱۶) ایضاً۔ ۴۲۱/۳۔ (۱۷) ایضاً۔ ۴۲۲/۳۔ (۱۸) ایضاً۔ ۵۹۱/۱۔ (۱۹) ایضاً۔ ۱۳۸/۳
- (۲۰) ابن المعتز عکاوی۔ (۱۴۱۳ھ)۔ المعجم المفصل فی علوم البلاغۃ۔ الطبع الاولی۔ بیروت: مکتبہ دارالعلم۔ ۷۸، ۷۷
- (۲۱) کشف۔ ۱۴۳/۲۔ (۲۲) ایضاً۔ ۲۰۰/۲۔ (۲۳) ایضاً۔ ۸۹۔ (۲۴) ایضاً۔ ۸۴/۲
- (۲۵) علامہ عبدالرحمن بن ابی بکر جلال الدین السیوطی۔ (۲۰۰۰ء)۔ الاتقان فی علوم القرآن۔ طبعہ رابعہ۔ دمشق: دار ابن کثیر۔ ۹۸۰
- (۲۶) الاتقان، ۹۸۰۔ (۲۷) ایضاً۔ ۱۱۴/۲۔ (۲۸) ایضاً۔ ۱۹۲/۴۔ (۲۹) النساء، ۱:۴
- (۳۰) الکشاف، ۳۵۸/۳۔ (۳۱) ایضاً۔ ۳/۲۔ (۳۲) ایضاً۔ ۳۵/۲۔ (۳۳) ایضاً۔ ۴۹۲/۱، ۴۹۳
- (۳۴) ایضاً۔ ۱۳۸/۳۔ (۳۵) ایضاً، ۵۰۸/۳